

Relations culturelles Canada/France

Les relations culturelles du Canada avec la France occupent une place importante dans les rapports entre nos deux pays. Depuis la signature de l'accord culturel France/Canada en 1965, nos échanges n'ont cessé de progresser sur les plans de la quantité et de la qualité. Concentrés d'abord surtout au Québec, au Nouveau-Brunswick et en Ontario, ces échanges ont pris, depuis 1975, un nouvel essor dans les autres provinces canadiennes, particulièrement dans les secteurs universitaire et culturel.

Secteur culturel

Sur le plan de la promotion culturelle, l'action du Canada en France vise à assurer de façon continue la présence canadienne à travers le pays, ceci grâce à la participation d'artistes, d'universitaires, de conférenciers ou par le truchement d'expositions à des manifestations culturelles qui ont une réverbération marquante dans leur milieu. Les efforts déployés depuis le début des années 60 ont suscité, tant dans la presse que chez le public français, un intérêt croissant et de plus en plus favorable envers la culture canadienne. Depuis lors, notamment au cours des cinq dernières années, un nombre grandissant d'artistes canadiens se produisent en France à titre privé. Pour la saison en cours, la direction des Affaires culturelles du ministère des Affaires extérieures aura accordé une assistance financière à plus d'une quinzaine de projets de tournées en France tant dans les domaines de la musique et de la danse que celui du théâtre. Des expositions préparées par la Banque d'oeuvres d'art du Conseil des arts du Canada, les ministères de la Culture des provinces de l'Alberta, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick et des galeries de Colombie-Britannique ont récemment circulé en France, avec l'aide du Ministère. En plus de ces projets, plusieurs visites et tournées privées d'artistes ou de groupes sont organisées chaque année.

Au chapitre du théâtre, le Canada organise tous les ans depuis 1973 une tournée en France d'une troupe canadienne de théâtre d'expression française. En outre, depuis 1977, le Canada a subventionné les troupes canadiennes invitées à participer au Festival de Théâtre d'Avignon où elles ont été unanimement acclamées par la critique. Les tournées de troupes montréalaises (Théâtre du Nouveau-Monde, Théâtre Expérimental, Compagnie des Deux Chaises, Théâtre du Rideau Vert, ce dernier avec des pièces d'Antonine Maillet, toute dernière gagnante du Prix Goncourt) et du Théâtre Populaire du Québec ont suscité en France une demande et un intérêt soutenus pour le théâtre canadien. Il faut aussi souligner l'action du ministère des Affaires extérieures qui, à la suite de quatre ans d'efforts, a réussi à mettre sur pied un circuit qui permettra de donner dans une quinzaine de villes françaises près de 40 représentations à guichets fermés de la pièce de Michel Tremblay, "A toi pour toujours, ta Marie-Lou". A Paris, cette pièce faisait partie de la saison régulière du Théâtre de l'Est parisien. Elle a obtenu un tel succès que la direction du théâtre s'est montrée intéressée à accueillir une production canadienne par année.

Quant à la musique, le Canada a présenté en France des groupes de haut calibre comme le Quatuor Orford, l'Orchestre Symphonique de Montréal ou les Festival Singers de Toronto. Nous avons aussi aidé les tournées de plusieurs artistes individuels, les présentant en récital soit au Centre culturel canadien à Paris soit en province dans le cadre